



**BURG  
WÄCHTER**

# Elektronisk dørlås TSE | PRIME

SET 5021 PINKODE



SET 5022 FINGERSCAN



SET 5013 E-KEY



Geniálně bezpečný.  
Geniálně jednoduchý.



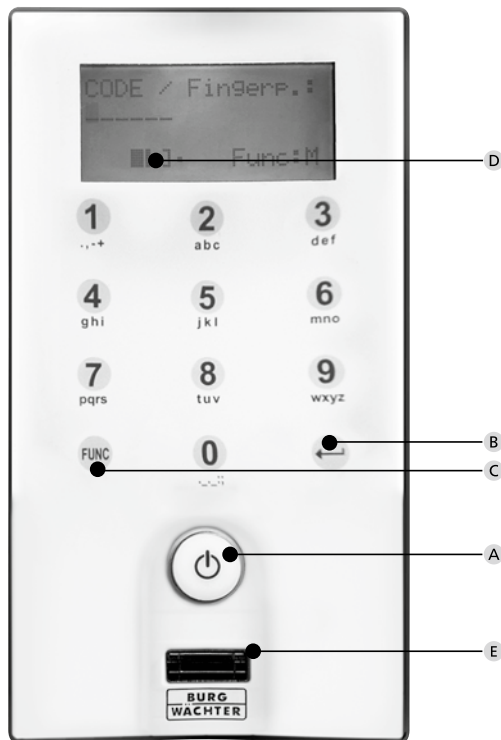
**no** Montasje- og  
bruksanvisning

BA/MA TSE Set 5021,5022,5013 dp/sds 08 / 2016



**BURG-WÄCHTER KG**  
Altenhofer Weg 15  
58300 Wetter  
Germany

[www.burg.biz](http://www.burg.biz)



Tastatur TSE FS

**A Tasten On**

Slå på tastatur for å taste inn identifikasjon.

**B Tasten Enter**

Valg ut et punkt på menyen.

**C Funksjonstastene**

Ved hjelp av funksjonstastene kan det utføres forskjellige funksjoner avhengig av den aktuelle tilstanden til tastaturet. Det hvilken funksjon er aktiv, vises på displayet.

**1) Inngang til menynivå programmering**

Når det på displayet vises symbolet "Func: M", vil du, ved å trykke på tasten "FUNC", komme inn i menyen. I menyen har du over tastene "1" og "2" en rullefunksjon, som lar deg navigere gjennom strukturen.

**2) Slette et bestemt trinn**

Når det på displayet vises symbolet "Func: C", kan du, ved å trykke på tasten "FUNC", slette den siste oppføringen.

**3) Inngang i forrige programmeringsnivå /trinn bakover**

Hvis du er i menyen, vises det på displayet symbol "Func: <". Trykk på "FUNC", så springer du i menystrukturen tilbake til det neste høyere nivået.

**D Batteriindikator**

■■■■ Batteri fullt [ \ ] Batteri tomt

Displayet viser batteristatus til både batteriet til sylindrelåset og tastaturet. Indikator på displayet gjelder batteriet med lavere status. På displayet vises det når batteriet er tomt:

**Skift ut batteriet i tastaturet eventuelt skift ut batteriet i dørknoten.**

Etter at batteriene er blitt skiftet ut og det er blitt gjort dobbel inntasting av åpningskoden vises det gjeldende laveste batterinivået på displayet. Fordi det ble erstattet bare ett sett med batterier, kan det etter utskifting vises på displayet "ikke helt fullt" status. Hvis du, til tross for advarsel om å skifte ut batteriet, ikke skifter batteriene ut, må du, for å kunne åpne døren, taste inn den gyldige inntastingskoden på nytt. Samtidig vil en LED-diode på den indre dørknoten blinke 5x5 ganger. På denne måten kan du åpne døren ennå omtrent 50 ganger. Deretter er det mulig å åpne døren bare ved hjelp av koden til administratoren. Det er da strengt nødvendig å skifte ut batteriene, ellers vil det ikke være mulig å åpne døren.

**E Fingeravtrykkeseren**

For åpning, ev. for å ta opp den berettigede fingeren.

Kjære kunde,

takk for at du valgte det elektriske låsesystemet TSE i serien 5000 til BURG-WÄCHTER-merke. Dette systemet er blitt utviklet og produsert i samsvar med de nyeste tekniske muligheter og oppfyller høye sikkerhetskrav. Det elektroniske sylindrelåset kan uten problemer og uten noen som helst boring og innlegging av kabler installeres i hver dør med PZ hull helt til en dørtykkelse på 118 mm (59/59 mm, målt fra sentrum av hullet for festeskruen). Det elektroniske sylindrelåset er utmerket både for nye installasjoner, samt som tilleggssutstyr. I tillegg tilbys det deg en rekke muligheter, som for eksempel hva slags identifikasjonsmedium du vil bruke. For mer informasjon, les de følgende sidene.

**For at det skal bli ledet strøm inn i sylindrelåset, fjern også sikkerhetsstripen på batteriet på den indre dørknoten.**

**Viktig:** Før du starter programmering, les vennligst godt gjennom hele bruksanvisningen. Vi ønsker deg mye glede med ditt nye låssystem.

## TSE Set 5021 PINKODE

Betjening av det elektroniske sylinderlåset foregår ved å taste inn 6sifret nummerkode eller ved hjelp av den elektroniske nøkkelen TSE 5103 E-KEY, som kan kjøpes som tilleggsutstyr.

### TSE 5021 PINCODE funksjon (serie)

- Antall brukere: opp til 48
- Hver av pinkodebruker (med unntaket administrator) kan få tilordnet også en E-KEY-nøkkel.

### Tilleggs-systemer for låsing

- Elektronisk TSE 5103 E-KEY-nøkkel

### Tilleggsfunksjoner over alternativt software TSE, f-eks.:

- Administrasjon av brukere
- Tids- og kalenderfunksjoner
- Gi berettigelse
- Historiefunksjon

### Administratorkode

- Fra fabrikk 1-2-3-4-5-6 (vennligst endre den alltid)

### Optisk signalisering

I dørnotten på den indre siden av døren befinner det seg optisk signalisering i form av en LED diode. Ved hjelp av denne LED diode får du følgende anvisninger:

- 1 x kort: Låsen åpnes
- 2 x kort: Låsen lukkes
- Hver 5 sek. 1 x kort: Permanent åpning aktivert
- 1 x kort, 1 x langt, 2 sekunder pause, gjentakelse: Låsen i regime programmering
- 5 x kort, 2 sekunder pause, gjentakelse i 20 sekunder. Tomt batteri i sylindelåset

## Tekniske data

<b>Blokking</b>	Etter 3 feilinntastninger av koden 1 minutt, etter hver neste feilinntastning 3 minutter
<b>Display</b>	Kan stilles inn i 12 språk
<b>Strømtilførsel til tastatur</b>	2 batterier MIGNON LR6 AA ALKALINE
<b>Strømtilførsel til sylindelås</b>	2 batterier MIGNON LR6 AA ALKALINE
<b>Tillatte betingelser i omgivelsen*</b>	-15°C/+50°C/opp til 93% rel. luftfuktighet (ikke kondenserende) Tillatt temperaturspenvidde: -20°C/+50°C <i>Display kan ved ekstreme temperaturendringer reagere langsomt eller bli helt mørk.</i>
<b>Måten tastatur dekkes på klåvesnice</b>	IP65

\*Hvis temperaturen overskrider den oppførte spennvidden, vises det på displayet en tilhørende advarsel. Egnede tiltak for å rette opp tilstanden må da gjøres!

## TSE Set 5022 FINGERSCAN

Betjening av det elektroniske sylindelåset foregår ved å skanne inn fingeren. I tillegg kan du styre sylindelåset ved å taste inn en 6-sifret numerisk kode eller ved hjelp av en elektronisk nøkkel TSE 5103 E-KEY, som kan kjøpes som tilleggsutstyr.

Over tastaturet kan det programmeres opptil 24 fingre. Brukerne er satt opp hver og en separat (user XXX\_FP). Skal en bruker i tillegg få tildelt kode eller E-KEY, må dette stilles inn separat.

### Pass på! Fingeravtrykkleseren skal ikke rengjøres med vaskemidler.

Vennligst bruk bare en fuktig klut.

### TSE 5022 FINGERSCAN funksjon (serie)

- Totalt antall brukere: opp til 48, av dette fingeravtrykk: opp til 24
- Hver kodebruker (bortsett fra administrator) kan også få tildelt E-KEY.
- Hver bruker av E-KEY nøkkelen kan også få tildelt en kode.

### Ekstra låsesystemer

- TSE 5103 E-KEY

### Tilleggsfunksjoner ved hjelp av alternativt software TSE, f-eks.:

- Administrasjon av brukere
- Tids- og kalenderfunksjoner
- Gi berettigelse
- Historiefunksjon

### Administratorkode

- Fabrikkinnstilling 1-2-3-4-5-6 (vennligst endre den alltid)

### Optisk signalisering

I dørnotten på den indre siden av døren befinner det seg optisk signalisering i form av en LED diode. Ved hjelp av denne LED diode får du følgende anvisninger:

- 1 x kort: Låsen åpnes
- 2 x kort: Låsen lukkes
- Hver 5 sek. 1 x kort: Permanent åpning aktivert
- 1 x kort, 1 x langt, 2 sekunder pause, gjentakelse: Låsen i regime programmering
- 5 x kort, 2 sekunder pause, gjentakelse i 20 sekunder. Tomt batteri i sylindelåset

## Tekniske data

<b>Blokking</b>	Etter 3 feilinntastninger av koden 1 minutt, etter hver neste feilinntastning 3 minutter
<b>Display</b>	Kan stilles inn i 12 språk
<b>Strømtilførsel til tastatur</b>	2 batterier MIGNON LR6 AA ALKALINE
<b>Strømtilførsel til sylindelås</b>	2 batterier MIGNON LR6 AA ALKALINE
<b>Tillatte betingelser i omgivelsen*</b>	-15°C/+50°C/opp til 93% rel. luftfuktighet (ikke kondenserende) Tillatt temperaturspenvidde: -20°C/+50°C <i>Display kan ved ekstreme temperaturendringer reagere langsomt eller bli helt mørk.</i>
<b>Måten tastatur dekkes på</b>	IP55

\*Hvis temperaturen overskrider den oppførte spennvidden, vises det på displayet en tilhørende advarsel. Egnede tiltak for å rette opp tilstanden må da gjøres!

## TSE Set 5013 E-KEY

Betjening av det elektroniske sylindelåset foregår ved hjelp av E-KEY nøkkelen med fjernstyring. Dette prinsippet likner på prinsipp for låsing av biler. Sylindelåset aktiveres med et trykk på tasten. Tilleggs-programmering av E-KEY nøkkelen utføres ved hjelp av tastatur eller software TSE. Rekkevidden til E-KEY nøkkelen utgjør opp til 3 m.

### TSE 5013 E-KEY funksjoner (serie)

- Totalt antall brukere: opp til 48

### Tilleggs låsesystemer

- TSE 5151 Keypad PIN
- TSE 5152 Keypad FS (mulig med opp til 24 fingeravtrykk)

### Tilleggsfunksjoner ved hjelp av alternativt software TSE, f-eks.:

- Administrasjon av brukere
- Tids- og kalenderfunksjoner
- Gi berettigelse
- Historiefunksjon

### Administratorkode

Koden blir alltid levert separat, på spesiell klistremerke. Det er nødvendig å ta godt vare på den. **Pass på:** I tilfelle den blir bort, blir det ikke mulig å programmere låsen om, eventuelt utnytte alle funksjoner til administratoren.

### Strømtilførsel til sylindelås

- 2 batterier MIGNON LR6 AA ALKALINE

### Strømtilførsel til nøkkel E-KEY

- 1 x CR 2032

### Optisk signalisering


I dørknotten på den indre siden av døren befinner det seg optisk signalisering i form av en LED diode. Ved hjelp av denne LED diode får du følgende anvisninger:

- 1 x kort: Låsen åpnes
- 2 x kort: Låsen lukkes
- Hver 5 sek. 1 x kort: Permanent åpning aktivert
- 1 x kort, 1 x lang, 2 sekunder pause, gjentakelse: Låsen i regime programmering
- 5 x kort, 2 sekunder pause, gjentakelse i 20 sekunder. Tomt batteri i sylinderlåset

### Åpning

TSE låsen kan i henhold til den relevante utrustning åpnes ved hjelp av en 6-siffrert nummerkode, ved hjelp av fingeravtrykk eller fjernstyringsnøkkel TSE E-KEY.

### Åpning ved hjelp av Pin koden


- Med tasten  slås tastaturet på.
- Tast inn den 6-sifrede Pinkoden (fabrikkinnstilling 1-2-3-4-5-6).  
På displayet vises det „Vennligst aktiver dørknotten!“ og LED dioden, som er integrert i sylinderlåset vil – ved suksessfull åpning - blinke én gang.
- Drei på dørknotten

### Åpning med fjernstyringsnøkkelen TSE E-KEY

- Trykk inn tasten på TSE E-KEY nøkkelen. LED dioden, som er integrert i sylinderlåset vil – ved suksessfull åpning - blinke én gang.
- Drei på dørknotten

### Vennligst pass på, ved åpning ved hjelp av TSE E-KEY nøkkelen må tastaturet aldri slås på med tasten på forhånd!

### Åpning ved hjelp av fingeravtrykk







- Med tasten  slås tastaturet på
- Trekk den lagrede fingeren ovenfra og ned i midten av fingeravtrykkleseren.  
På displayet vil det vises „Vennligst aktiver dørknotten!“ og LED dioden, som er integrert i sylinderlåset vil – ved suksessfull åpning - blinke én gang.
- Drei på dørknotten

## Beskrivelse av funksjonene i meny

Nedenfor er beskrevet funksjonene til produktene **TSE 5021** og **TSE 5022**.




### Meny endring kode

#### Endring av administratorkoden og brukerkoden.

- Med tasten  slås tastaturet på
- Trykk deretter inn *FUNC*, det vil vises „Meny/Endring av kode“
- Bekreft utvalget ved hjelp av 
- Ved hjelp av tasten 1 resp. 2 kan du nå rulle så lenge, til den administrator/bruker vises, hvis kode du vil endre
- Utfør bekreftelse ved hjelp av 
- Tast inn den hittil gyldige (gamle) koden og trykk inn 
- Tast inn den nye koden og bekreft den ved hjelp av 
- Gjenta inntastning og bekreft på nytt ved hjelp av 
- Er alt blitt gjort riktig, vises det „Endring av koden utført“

### Meny språk / language






#### Innstilling av språket

- Med tasten  slås tastaturet på
- Trykk deretter inn *FUNC*, det vil vises „Meny/Endring av kode“
- Rull med tasten 2, til det vises det ovennevnte punktet på menyen
- Utfør bekreftelsen ved hjelp av 
- Ved hjelp av tasten 1 resp. 2 kan du nå rulle så lenge, til det ønskede språket vises.
- Utfør bekreftelsen ved hjelp av 







### Meny Administrator

#### I menyen Administrator er det til disposisjon forskjellige undermenyer

#### Undermeny Opprette en bruker med kode




- Med tasten  slås tastaturet på
- Trykk deretter inn *FUNC*, det vil vises „Meny/Endring av kode“
- Rull med tasten 2, til det vises „Meny/Administrator“
- Utfør bekreftelsen ved hjelp av 
- Det vil vises „Opprettelse av bruker“
- Bekreft ved hjelp av 
- Rull med tasten 2, til det vises „opprettelse av bruker: kode“
- Utfør bekreftelsen ved hjelp av 
- Tast inn administratorkode, så får du berettigelse til programmering
- Det vil vises det nærmeste frie plass i minnet (f.eks. USER.003)
- Tast inn 6-sifferkode og bekreft den 2x ved hjelp av 
- På displayet det vises „Data er blitt lagret“

#### Undermeny Opprettelse av bruker med E-KEY-nøkkel

- Med tasten  slås tastaturet på
- Trykk deretter inn *FUNC*, det vil vises „Meny/Endring av kode“
- Rull med tasten 2, til det vises „Meny/Administrator“
- Utfør bekreftelsen ved hjelp av 
- Det vil vises „Opprettelse av bruker“
- Bekreft ved hjelp av 
- Rull med tasten 2, til det vises „Opprettelse av bruker: E-Key“
- Utfør bekreftelsen ved hjelp av 
- Tast inn administratorkode, så får du berettigelse til programmering
- Det vil vises det nærmeste frie plass i minnet (dvs. USER.003), trykk 
- Koble over til E-KEY-nøkkelen i regime programmering (se bruksanvisning til elektronisk nøkkel E-KEY)
- Deretter 2x bekreft ved hjelp av 
- Det vil vises „Data er blitt lagret“





#### Undermeny Opprettelse av bruker med fingeravtrykk

(Funksjonen er aktiv bare i versjon TSE Fingerscan og med tastatur TSE FS)

- Med tasten  slås tastaturet på
- Trykk deretter inn *FUNC*, det vil vises „Meny/Endring av kode“
- Rull med tasten 2, til det vises „Meny/Administrator“
- Bekreft ved hjelp av 
- Det vil vises „Opprettelse av bruker“
- Bekreft ved hjelp av 
- Tast inn administratorkode, så får du berettigelse til programmering
- På displayet vises det „Scann inn fingeren“
- Dra den lagrede fingeren noen ganger oppe fra og ned i midten av fingeravtrykkavleseren (på displayet vil det telles antall forsøk).
- På displayet vil det vises „User\_XXX\_FP“ scannet inn.

#### Undermeny Tilordning av E-KEY-nøkkelen

Ved hjelp av denne funksjon har du mulighet å tilordne en bruker i etterhånd en fjernstyrt nøkkel E-KEY. Gå frem på følgende måte:

- Med tasten  slås tastaturet på
- Trykk deretter inn *FUNC*, det vil vises „Meny/Endring av kode“
- Rull med tasten 2, til det vises „Meny/Administrator“
- Bekreft ved hjelp av 
- Rull med tasten 2, til det vises „Tilordning av E-KEY“
- Tast inn administratorkode, så får du berettigelse til programmering
- Rull til den bruker, som du vil tilordne E-KEY tilt, og 2 x bekreft ved hjelp av 
- Koble E-KEY nøkkelen over i regime programmering (se bruksanvisning til elektronisk nøkkel E-KEY)
- Når E-KEY er i regime programmering, utfør bekreftelse på tastaturet ved hjelp av 
- Det vil vises „Data er blitt lagret“

### Undermeny Sletting

Ved hjelp av denne menyen kan du slette en av brukere eller en E-KEY.

- Med tasten  $\odot$  slås tastaturet på
- Trykk deretter inn *FUNC*, det vil vises „Meny/Endring av kode“
- Rull med tasten 2, til det vises meny „Meny/ Administrator“
- Utfør bekreftelsen ved hjelp av  $\leftarrow$
- Rull med tasten 2, til det vises „Slette“
- Tast inn administratorkode, så får du berettigelse til programmering
- Rull til den relevante brukeren eller til identifikasjonsmedium (E-KEY) som du ønsker å slette, og bekreft ditt valg 2 x ved hjelp av  $\leftarrow$
- Na displayet vil det vises „Opptegnelse slettet“

### Undermeny Tidsfunksjoner

Her stilles det inn tid og datum

#### • Innstilling av tid:

- Med tasten  $\odot$  slås tastaturet på
- Trykk deretter inn *FUNC*, det vil vises „Meny/Endring av kode“
- Rull med tasten 2, til det vises „Meny/ Administrator“
- Utfør bekreftelsen ved hjelp av  $\leftarrow$
- Rull med tasten 2, til det vises „Admin. innstilling av tidsfunksjoner“
- Utfør bekreftelsen ved hjelp av  $\leftarrow$
- Det vil vises: „Funksjon tid“
- Utfør bekreftelsen ved hjelp av  $\leftarrow$
- Tast inn administratorkode, så får du berettigelse til programmering
- Tast inn timer (2-siffrer), bekreft ved hjelp av  $\leftarrow$
- Tast inn minutter (2-siffrer), bekreft ved hjelp av  $\leftarrow$
- Det vil vises: „Data er blitt lagret“

#### • Innstilling av datum:

- Med tasten  $\odot$  slås tastaturet på
- Trykk deretter inn *FUNC*, det vil vises „Meny/Endring av kode“
- Rull med tasten 2, til det vises „Meny/ Administrator“
- Utfør bekreftelsen ved hjelp av  $\leftarrow$
- Rull med tasten 2, til det vises „Admin. innstilling av tidsfunksjoner“
- Utfør bekreftelsen ved hjelp av  $\leftarrow$
- Det vil vises: „Funksjon tid“
- Rull med tasten 2, til det vises „Funksjon datum“
- Utfør bekreftelsen ved hjelp av  $\leftarrow$
- Tast inn administratorkode, så får du berettigelse til programmering
- Tast inn dag (2-siffrer), bekreft ved hjelp av  $\leftarrow$
- Tast inn måned (2-siffrer), bekreft ved hjelp av  $\leftarrow$
- Tast inn år (2-siffrer), bekreft ved hjelp av  $\leftarrow$
- Det vil vises: „Data er blitt lagret“

### Undermeny TSE-Setup

Allmenn systeminnstilling

#### • Radiokanal

Her er det mulig å stille inn radiokanal (valg mellom 12 kanaler). Den kan være behjelpelig, når radiokanalen er allerede opptatt gjennom en annen applikasjon, f.eks. W-LAN, og det kommer til forstyrrelser. I et slikt tilfelle vennligst velg en annen kanal i en avstand av minst 3 radiokanaler.

#### • Prioritet

Om døren selv etter flere gangers forsøk på å trykke ned E-key nøkkelen ikke åpnes, kan hjelp av denne funksjon økes dørens prioritet. I motsatt fall går det i et slikt tilfelle å anbefale å senke prioriteten til de andre dørene som befinner seg i nærheten.

#### • Reorganisering

Vi anbefaler å anvende denne funksjon i en situasjon, der det er nødvendig å slette flere brukere.

- Med tasten  $\odot$  slås tastaturet på
- Trykk deretter inn *FUNC*, det vil vises „Men/Endring av kode“
- Rull med tasten 2, til det vises „Meny/ Administrator“
- Utfør bekreftelsen ved hjelp av  $\leftarrow$
- Rull med tasten 2, til det vises „Admin. innstilling for TSE-Setup“
- Utfør bekreftelsen ved hjelp av  $\leftarrow$
- Det vil vises „Reorganisering for TSE-Setup“
- Utfør bekreftelsen ved hjelp av  $\leftarrow$
- Tast inn administratorkode, så får du berettigelse til programmering
- Det vil vises „Reorganisering i gang“

#### • Pålogging

Ved utskifting av sylindrelåset eller tastaturet må begge enheter harmoniseres på nytt, slik at de er igjen i stand til å kommunisere med hverandre.

### Pålogging av tastaturet

- Med tasten  $\odot$  slås tastaturet på
- Trykk deretter inn *FUNC*, det vil vises „Meny/Endring av kode“
- Ved hjelp av tasten 1 resp. 2 kan du nå rulle så lenge, til du kommer inn i „Meny/ Administrator“
- Utfør bekreftelsen ved hjelp av  $\leftarrow$
- Ved hjelp av tasten 1 resp. 2 kan du nå rulle så lenge, til du kommer inn i meny „TSE-Setup“
- Utfør bekreftelsen ved hjelp av  $\leftarrow$
- Ved hjelp av tasten 1 resp. 2 kan du nå rulle så lenge, til du kommer inn i meny „Pålogging TSE-Setup“
- Utfør bekreftelsen ved hjelp av  $\leftarrow$
- Tast inn administratorkode for den enheten som tas opp.
- Etter vellykket anmeldelse vil det vises „Data er blitt lagret“






**Pass på:** Forsikre deg om, at det under pålogging av et nytt tastatur ev. et nytt sylindrelås ikke befinner seg i umiddelbar nærhet en annen TSE enhet koblet til strøm, da det kunne føre til feilreaksjon. Er du i tvil, er det nødvendig å koble ut disse enhetene fra strømforsyning på forhånd (fjerne batterier).

#### • Energetisk spareregime

Ved å stille inn energetisk spareregime, sørger du for at de relevante enheter har et optimalt forbruk av elektrisk energi. Det energetiske spareregimet kan slås på og av. R dette regimet slått på, går det ikke an å utføre programmering av enheten ved hjelp av software.

**Under ekspedisjon er det energetiske spareregimet slått på, dvs. at for en eventuell programmering ved hjelp av software må det slås av.**

### Innstilling av det energetiske spareregimet

- Med tasten  slås tastaturet på
- Trykk deretter inn *FUNC*, det vil vises „Meny / Endring av kode“
- Ved hjelp av tasten 1 resp. 2 kan du nå rulle så lenge, til se du kommer inn i „Meny / Administrator“
- Utfør bekreftelsen ved hjelp av 
- Ved hjelp av tasten 1 resp. 2 kan du nå rulle så lenge, til du kommer inn i meny „Admin. innstilling TSE-Setup“
- Utfør bekreftelsen ved hjelp av 
- Ved hjelp av tasten 1 resp. 2 kan du nå rulle så lenge, til du kommer inn i „TSE-Setup energetisk spareregime“
- Utfør bekreftelsen ved hjelp av 
- Tast inn administratorkode pro den enheten, som skal endres
- Ved hjelp av tasten 1 resp. 2 kan det energetiske spareregimet slås av eller på
- Utfør bekreftelsen ved hjelp av 
- På displayet vil det vises „Data er blitt lagret“



### Undermeny FP-Reset

(funksjon er aktiv bare hos enhetene TSE Fingerprint)

Alle lagrede fingeravtrykk er slettet, de tilhørende brukere er fortsatt beholdt. Velg denne menyen ved gjentatt feilfungering når det anvendes fingeravtrykk, følg samtidig med på anvisningene på displayet.

### Meny Synkronisering av E-KEY-nøkkel



På dette punkt i menyen er det mulig å tilpasse radiokanal til E-KEY nøkkelen til kanalen til inngangsinnetningen. Denne funksjon kan du utnytte når radiokanal til sylindrelåset endres, selv om det fortsatt er til disposisjon E-KEY nøkler med den gamle innstillingen av radiokanalen.

- Med tasten  slås tastaturet på
- Trykk deretter inn *FUNC*, det vil vises „Meny / Endring av kode“
- Ved hjelp av tasten 1 resp. 2 kan du nå rulle så lenge, til du kommer inn i meny „Synkronisering av E-KEY nøkkelen“
- Utfør bekreftelsen ved hjelp av 
- Tast inn administratorkode for den enheten, der det skal komme til synkronisering.
- Etter vellykket innlogging vil det vises „Data er blitt lagret“

**Pass på:** Forsikre deg om, at det under pålogging av et nytt tastatur ev. et nytt sylindrelås ikke befinner seg i umiddelbar nærhet en annen TSE enhet koblet til strøm, da det kunne føre til feilreaksjon. Er du i tvil, er det nødvendig å koble ut disse enhetene fra strømforsyning på forhånd (fjerne batterier).

### Meny Info

Under denne funksjonen vises nummeret til versjon og serienummeret til systemet. Av sikkerhetsgrunner vil komplett serienummer vises bare i administratorregi.

- Med tasten  slås tastaturet på
  - Trykk deretter inn *FUNC*, det vil vises „Meny / Endring av kode“
  - Rull med tasten 2, til det vises „Info“
  - Bekreft ved hjelp av 
- Det vil vises serienummeret til tastaturet (EA) a sylindrelåset (AA).

**Pass på:** Av sikkerhetsgrunner vil serienummer (AA) til sylindrelåset bare vises etter å ha tastet inn gyldig administratorkode.




## Anvisning til betjening av den elektronisk nøkkelen TSE E-KEY

E-KEY nøkkelen tjener som radiosender for avblokering av sylinderlåset. Programmering av E-KEY nøkkelen utføres ved hjelp av tastatur eller software TSE. Rekkevidden til E-KEY nøkkelen utgjør opp til 3 m. Dette prinsipp likner på låsing av bildører. Sylinderlåset aktiveres med ett trykk på tasten.

### Funksjon til E-KEY nøkkelen

#### Åpning av døren:

- Trykk 1 x kort, grønn LED diode blinker
- Automatisk funksjon (bare sammen med tastatur)
  - Trykk inn tasten i 6 sek, grønn LED diode vil blinke kort 2 x etter hverandre
- Permanent regime (bare sammen med tilleggs-software) trykk inn tasten 2 x, grønn LED diode vil etter hver trykking av tasten blinke 2 x etter hverandre

I automatisk regime er det mulig å åpne døren ved å trykke  på tastaturet. E-KEY må være i rekkevidde. Etter 15 minutter vil denne funksjon selv deaktiveres.

I permanent regime er døren under den tiden som er definert i software avblokkert uten at det der blitt oppgitt identifikasjon. Ved å oppgi identifikasjon i løpet av denne tiden vil permanent åpning slettes. .

#### Regime programmering:

- Regime programmering har 3 oppgaver:
- Anmeldelse av E-KEY nøkler over tastatur eller software TSE
  - Synkronisering av radiokanalen stilt inn i E-KEY nøkkelen sammen med kanalen stilt inn i låsen.
  - Lesting etter E-KEY nøkkelen innen software TSE

### Programmering av E-KEY nøkkelen

Ved førstegangs programmering av E-KEY nøkkelen vennligst trykk ned tasten en gang (den grønne LED dioden blinker) etter at du er blitt oppfordret tiki det av tastaturet eller software. Ved hver neste programmering av E-KEY nøkkelen skal tasten bestandig trykkes ned i 10 sekunder, den grønne LED dioden vil deretter blinke treganger etter hverandre. Deretter slippes tasten.

#### Pass på:

Om døren, etter å ha trykket tasten ned på E-KEY nøkkelen en gang, åpnes med 3–7 sekunds forsinkelse, og samtidig blinker den røde LED dioden, er det nødvendig å skifte ut batteriet (CR2032) i E-KEY nøkkelen umiddelbart. Om døren, etter å ha trykket tasten ned på E-KEY nøkkelen en gang, åpnes med 3–7 sekunds forsinkelse, uten at den røde LED dioden blinker samtidig, er det nødvendig å skifte ut batteriene (2 x 1,5V LR06 Alkaline) i sylinderlåset. Dette gjelder også tastaturet, om det er til disposisjon.

## Utskifting av batteriet på E-KEY nøkkelen

- 1 Åpne dekselet med en forsiktig løfting av sperren.
- 2 Løft ut silikonunderlaget og skift ut batteriet.
- 3 Sett silikonunderlaget tilbake på plass og lukk dekselet.



## Montasje av tastaturet

Tastaturet er med bare i settet TSE Prime PINCODE og TSE Prime FINGERSCAN.

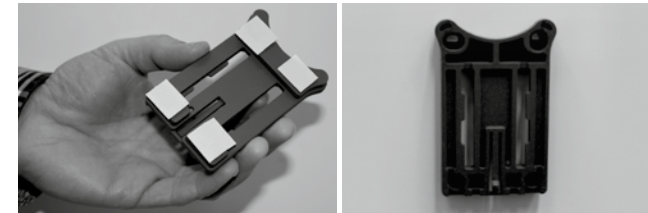
**Pass på! Glem ikke, at tastaturet får ikke festes til selve døren, for at det ikke skulle overbringes til den ristinger i det man lukker døren. Membran som er plassert på baksiden av tastaturet må under ingen fall lukkes igjen med lim eller en annen substans! Selv etter montasjen må det være mulig med lufttilførsel!**

- Bestem stedet hvor tastaturet skal festes. Utfør på det fastsatte stedet identifikasjon (f.eks. Pin kode, fingeravtrykk...) og sjekk, om låsen kan åpnes.
- Plasser tastaturet på det relevante sted.

Holderen kan limes eller skrues direkte til veggen. De langsgående åpningene i holderen gjør det mulig med nøyaktig utjevning.

Skal du lime veggholderen fas, vennligst pass på at overflaten er ren og at det ikke befinner seg der fett, olje, silikon eller andre urenheter. Hos de vedlagte klebeunderlag skal beskyttelsesfolien fjernes helt, underlagene klebes fast til veggholderen og presses fast i den ønskede posisjon. Ved lavere temperaturer pass under montasjen på, at er definitiv klebing er ved 20° C oppnådd først etter 72 timer, mens varmen gjør denne prosessen raskere (f.eks. ved 65° C er definitiv klebing oppnådd allerede etter en time).

Ved påliming av festplaten til farget gjennomsiktig beskyttelsesfolie gjelder de ovennevnte betingelser angående overflatens renhet og fasthet til klebeunderlag.



For at det på den fargede gjennomsiktige beskyttelsesfolien ikke danner seg bobler, vennligst gå frem som følgende:

- Hell i et glass litt vann med noen dråper oppvaskmiddel, rør forsiktig, slik at det ikke oppstår skum og stryk det på overflaten, som folien skal være festet på.
- Dra av 1 cm folie på kanten på det hvite laget med beskyttelsesfolie og glatt den ut. For å endre posisjon løft den forsiktig opp og legg den på nytt.
- Klebefolien skal nå tas av f.eks. ved hjelp av en plast skrape fra kontaktflaten og med retning mot det laget av beskyttelsesfolie, som er fortsatt festet.

**Pass på!** Bruk bare så meget væske, som er absolutt nødvendig.

- Skyv på tastaturet ovenfra og ned, Til sperren på grunnplaten klapper inn i dekselet til tastaturet. Slik blir tastaturet sikret mot uberettiget fjerning.
- Gjør en funksjonstest når døren er åpnet. Flere ganger etter hverandre logg inn fullstendig identifikasjon(f-eks. Pin til koden fingeravtrykk...).



## Utskifting av batteriet på tastaturet

– Ved å løsne 2 skruer (Torx 8) fjern dekselet på nedsiden.



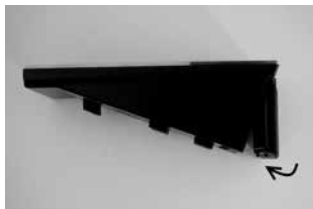
– Trekk lokket til avlukket med batteriene nedover, til det spretter ut, skift deretter ut batteriene.



**Når du klegger i nye batterier, pass på å legge de slik som er avbildet inne.**



– For å lukke det igjen, trykk først lokket til avlukket med batteriene inn i den åpningen som er i skruerområdet, press deretter til og klikk nedsiden på plass.



– Skru fast loket til avlukket med batteriene.



**Pass på!** Sørg for at det under utskifting av batterier til tastaturet ikke trenger inn fuktighet.

## Rensing

På oversiden av tastaturet holder det seg som følge av overflateegenskaper nesten ikke urenheter. En nedstøvet eller forurenset overflate renses med en fuktet klut. Bruk ikke rensmiddel som inneholder alkohol (sprit, SIDOLIN® o.l.), og heller ikke aggressive rensmidler (aceton o.l.), slike midler vil føre til skade på overflaten av den relevante innretningen.



## Anvisning til montasje av sylindelåset TSE

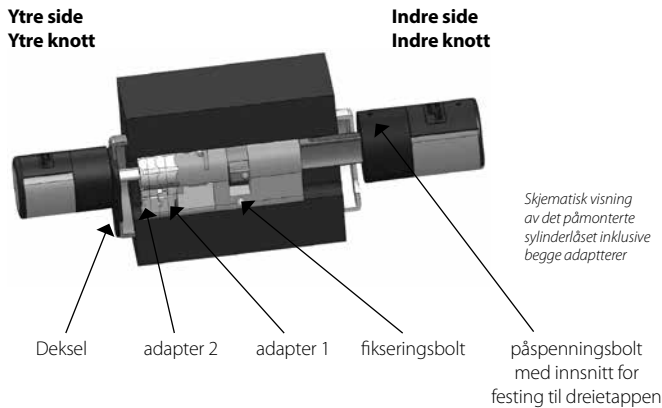
Dette kapittel beskriver montasje av sylindelåset TSE. Før montasjen les vennligst nøye gjennom denne montasjeanvisningen og oppbevar den nøye.

Sylindelåset har spesiell sperresystem, takket hvilket det går an å bruke låset i døren med en tykkelse på opptil 120 mm (60/60 mm, målt fra midten av åpningen for fikseringsbolt). Det er ikke nødvendig med utmåling på forhånd.

**Pass på:** Det er nødvendig å passe på, at den indre dørknotten ikke slår mot noe, ellers ville den kunne sprekke. Låset må ikke behandles med fett eller olje.

Festing av dreieknott utføres ved hjelp av en påspenningsbolt med innsnitt, som er integrert i knotten.

**Pass på:** Trekk aldri den indre dørknotten helt ut fra dreietappe, det kan føre til at elektronikken blir ødelagt. Påspenningsbolt med innsnitt, som sikrer feste til dreietappen, kan bare lett løsnes, de må alltid bli i plastknotten og tjener som en sikring mot å bli helt trukket ut!



### Pass på

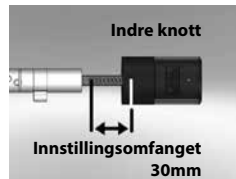
Basismålene til sylindelåset utgjør på hver side 30 mm.

Under ekspedisjon er sylindelåset levert i helt inntrukket tilstand (den minste dørtykkelse). Før dørlåset settes inn, er det nødvendig å stille det foreløpig inn i henhold til tykkelsen på den konkrete døren.

### Under montasjen skal det gås frem som følgende:

- 1 Omtrentlig fastsettelse av dørens tykkelse (inklusive beslag)
- 2 Trekk den utvendige dørknotten litt ut av dreietappen, skyv den indre knotten over sperresystemet (omfang 2,85 mm) til det ønskede målet.

**Pass på:** Den indre knotten skal aldri trekkes ut av dreietappen helt, dette ville kunne føre til ødeleggelse av elektronikk.



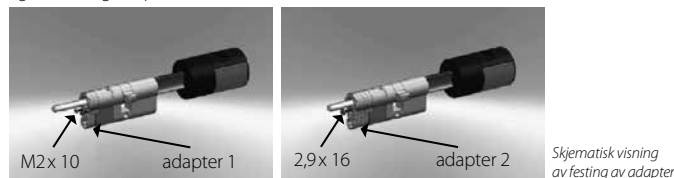
Skjematisk visning  
Innstilling av den indre dørknotten.

- 3 Om nødvendig kan det festes til den ytre siden en egnet adapter, som gjør det mulig med en bedre ledning av nødnøkkel.

Følgende kombinasjoner er mulig:

Avstand mellom fikseringsbolt og beslag [mm] på den ytre siden	adapter 1	adapter 2	
< 43	–	–	
44–53	X	–	
54–60	X	X	X: utvalg –: ikke gitt

Fig. 1: Avstand mellom fikseringsbolt og beslag [mm] på den ytre siden og nødvendig adapter.



- 4 Sett sylindelåset TSE inn i åpningen i den innfelte låsenog stram inn fikseringsbolt.



- 5 Skyv den indre knotten på dreietappen til du får det ønskede omfanget. Vennligst husk på, at åpningen mellom dreieknotten / dørbeslaget må utgjøre minst 1 mm. Fest deretter dreieknotten med påspenningsbolt med innsnitt.

- 6 Før du fester den ytre dørknotten tenk gjennom om du vil sette på dekelet til innsnittet på sylindelåset, som er en del av pakken. Hvis ja, trekk beskyttelsesfolien av den og fest dekelet i låsets innsnitt.



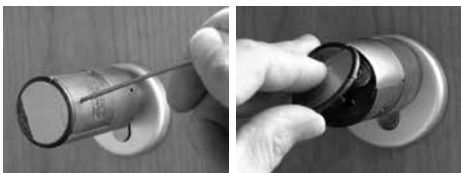
- 7 Skyv den ytre knotten i den ønskede posisjon på dreietappen og fest den ved hjelp av påspenningsbolt med innsnitt i en avstand av minst 1 mm fra beslaget.



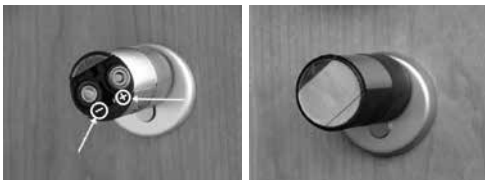
- 8 Funksjonstest må gjøres med døren åpnet.

### Utskifting av batterier i dørknotten (indre side)

- 1 Ved hjelp av den vedlagte nøkkelen med sekskant løsne den øverste påspenningsbolt med innsnitt på lokket til sylindrelåset. Boltene kan skrues ut bare etter at lokket er blitt åpnet og ikke faller ut.
- 2 Klapp ut lokket.



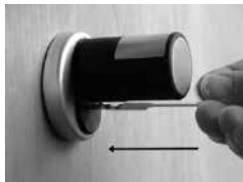
- 3 Skift ut batteriene. Pass på, at batteriene er i den riktige posisjon, som er oppgitt på dekslet.
- 4 Monter lokket tilbake på plass.



### Funksjon til nødnøkkelen (utvendig side)

Ved hjelp av en mekanisk nødnøkkel kan du sikre deg å komme inn selv ved en systemfeil.

- 1 Ta nødnøkkelen fra hverandre og skyv den inn i den antydete sprekk i dekslet.



- 2 Drei nøkkelen i 90° med klokkeviserne. Den ytre knotten kan samtidig lett bevegges til høyre og til venstre for at mekanismen løsner.
- 3 Drei på den indre knotten. Åpning skjer senest etter en komplett omdreining.

Drei nøkkelen tilbake og trekk den ut. For å løse nødlåsen er det nødvendig å utføre på knotten to omdreining i begge retninger.

### Fjerning av innretningen

Ærede kunde, vennligst hjelp oss med å redusere mengden på ubenyttet avfall. Om du har tenkt å gjøre deg av med denne innretningen, vennligst tenk på at mange komponenter inneholder verdifulle materialer, som kan gjenvinnes.



*Vi gjør oppmerksom på, at elektriske og elektroniske innretninger og batterier skal ikke kastes som husholdningsavfall, men må separeres for seg. Vennligst informer deg på det relevante arbeidssted i din kommune, hvor det finnes innsamlingssteder for elektroavfall.*



Har du spørsmål som vedrører EUs erklæring om konformitet, vennligst henvend deg til [info@burg.biz](mailto:info@burg.biz)